

Vallemaggia Trail

Liberatoria

COGNOME:

NOME:

INDIRIZZO:

TELEFONO:

E-MAIL:

Dichiara di aver letto e di accettare il regolamento presente alla pagina www.vallemaggiatrail.com
Dichiara inoltre sotto la propria responsabilità di aver compiuto 14 anni per la 6.5Km / 16 anni per la 26.5km alla data d'inizio dell'evento.

E' consapevole del fatto che partecipare agli eventi sportivi in generale è potenzialmente un'attività a rischio.

Dichiara di volersi iscrivere volontariamente e si assume tutti i rischi derivanti da cadute, contatti con veicoli, con altri partecipanti, spettatori o altro, condizioni atmosferiche estreme, traffico e condizioni della strada, sentieri, carrarecce attraversati dai percorsi di gara.

Dichiara altresì che ogni altro rischio è ben conosciuto e valutato dallo stesso.

Essendo a conoscenza di quanto sopra, considerando l'accettazione all'iscrizione per conto di sé stesso e nessun altro; il sottoscritto solleva e libera l'Associazione organizzatrice, gli Enti promotori, i collaboratori e tutto il personale di servizio sul percorso, l'Amministrazione Comunale dei territori interessati e tutti gli sponsor dell'evento da tutti i presenti e futuri reclami e da responsabilità di ogni tipo, conosciute e sconosciute, derivanti dalla partecipazione all'evento .

DATA:

FIRMA:

Vallemaggia Trail

Haftungsausschluss

NACHNAME:

NAME:

ADRESSE:

TELEFONNUMER:

E-MAIL:

Erklärt, dass er das Reglement auf der Seite www.vallemaggiatrail.com gelesen hat.

Erklärt zudem unter seiner eigener Verantwortung, dass er / sie zum aktuellen Datum des Beginnes des Events 14 für 6.5Km / 16 für 26.5Km Jahre alt ist und nicht nur die Wahrheit sagt, hat sondern auch das Reglement zur Kenntnis nimmt und akzeptiert.

Er / Sie ist sich bewusst, dass die Teilnahme an sportlichen Events grundsätzlich ein erhöhtes Risiko darstellt. Er / sie erklärt, dass Sie sich freiwillig angemeldet hat und übernehmen alle Risiken, entstehend aus Stürzen, Kontakt mit Fahrzeugen, mit anderen Teilnehmern, Zuschauern oder Anderem, extreme Wetterverhältnisse, Autoverkehr und Straßenzustände und Pfade welche die Rennstrecke durchlaufen.

Ebenfalls erklärt er / Sie das jedes andere Risiko bekannt ist und es selbst einschätzen kann.

Mit der Kenntnisnahme des Obenerwähnten und unter Berücksichtigung, dass die Einschreibung für sich und nicht für jemand anderes ist, befreit und hebt der Unterschriebene die Organisationen, die Enti-promoter, die Mitarbeiter und das ganze Servicepersonal der Rennstrecke, sowie die Gemeindeadministration des Renngebietes, alle Sponsoren des Events von allen und zukünftigen, bekannten und unbekanntem, welche sich aus der Teilnahme des Events ergebenden Ansprüchen und jeglicher Verantwortung, auf.

DATUM:

UNTERSCHRIFT:

Vallemaggia Trail

Disclaimer

SURNAME:

NAME:

ADRESSE:

TELEPHONE:

E-MAIL:

I hereby declare that I have read the rules and regulations published on the website www.vallemaggiatrail.com

Furthermore, I declare, under my own responsibility, that I will be 14 for 6.5Km and 16 for 26.5Km or over on the date of event; that all the information above is true, that I have read, thoroughly understand and will abide by trail rules and regulations; that I am fully aware of the actual and potential risks to my health in participation in sports events, that I want to register voluntarily at my own risk: falls, contacts with vehicles, other participants, public or other, extreme weather conditions, traffic and road conditions, dirt roads along the courses; that I am fully aware of any other risk; that I have read and understand the above and I accept that the organisers, the local authorities and sponsors of the race, or any of their agents, will not be liable for any loss, damage, action, claim, costs or expenses, which may arise in consequence of my participation of the event.

DATE:

SIGNATURE: